

# Escuela Primaria Old River

11995 Old River School Road • Downey, CA 90242 • (562) 469-6500 • Niveles de año 4-5  
Caryn Jasich, Director/a  
cjasich@dusd.net

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2015-16 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2016-17



### **Distrito Escolar Unificado Downey**

11627 Brookshire Ave.  
Downey, CA 90241-7017  
(562) 469-6500  
www.dusd.net

### **Consejo Directivo Distrital**

Tod M. Corrin  
William A. Gutierrez  
Donald E. LaPlante  
D. Mark Morris  
Barbara R. Samperi  
Martha E. Sodetani  
Nancy A. Swenson

### **Administración Distrital**

John A. Garcia, Jr., Ph.D.  
**Superintendente**  
Roger Brossmer  
  
Nancy Nien, Ph.D.  
  
Wayne Shannon  
  
Rena Thompson, Ed.D.  
  
Veronica Lizardi  
  
Marian Reynolds  
  
Jennifer Robbins  
  
Ruth Valadez

### **Descripción Escolar**

Es un placer presentar este Informe de Responsabilidad Escolar. Los datos y la información que se encuentra dentro de estas páginas serán útiles para informarle sobre nuestra escuela, incluyendo pero no limitado a clasificaciones académicas, plan educativo y enseñanza, instalaciones escolares, y mejoramiento de la seguridad, presupuesto e instalaciones.

Al leer nuestro Informe de Responsabilidad Escolar, usted verá una escuela que asegura que cada alumno tenga acceso a un plan de estudios básico, riguroso y estandarizado en artes lingüísticas, matemáticas, ciencia, y estudios sociales. El personal trabajador esta tanto capacitado como dedicado al éxito de nuestros alumnos. Los padres y las organizaciones comunitarias son muy comprensivas.

En la escuela Old River creemos que todos los alumnos pueden aprender. Cada alumno tendrá acceso a un plan de estudios básico y exigente. Nos esforzamos en darles a todos los alumnos una autoimagen positiva, respeto por otros, y entusiasmo por el aprendizaje continuo. Los alumnos lograrán el éxito con el apoyo de los padres, personal, y la comunidad.

Nuestra meta en presentar esta información es mantener a nuestra comunidad bien informada. Si tiene cualquier pregunta o está interesado en hacer una cita para repasar este informe, favor de llamar a nuestra escuela.

Caryn Jasich, Directora

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2015-16	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
4to año	354
5to año	357
<b>Matriculación total</b>	<b>711</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2015-16	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	2.5
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	0.4
Filipinos	0.8
Hispanos o latinos	91.8
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.1
Blancos	3.9
Dos o más razas	0.3
De escasos recursos económicos	75
Estudiantes del inglés	21.5
Alumnos con discapacidades	15.5
Jóvenes de crianza	1.3

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Old River	14-15	15-16	16-17
<b>Con certificación total</b>	27.0	25.0	27
<b>Sin certificación total</b>	0	0	0
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	1
Distrito Escolar Unificado Downey			
14-15	15-16	16-17	
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	924
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	16
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	16

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Old River	14-15	15-16	16-17
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas del 2015-16 Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
A nivel distrital		
Todas las escuelas	96.3	3.7
Escuelas de muy bajos recursos	96.3	3.7
Escuelas de bajos recursos	0.0	0.0

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

El hecho principal sobre los libros de texto que requiere la legislación Williams es definir si es que las escuelas tienen suficientes libros en clases básicas para todos los alumnos. La ley también le pide a los distritos decir si estos libros están presentando lo que requieren las Normas del Contenido de California.

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 11/10/2016	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Reading California, Houghton Mifflin adquirido en el 2003 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Matemáticas	California Math Expressions, Houghton Mifflin Harcourt, adquirido en el 2015 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Ciencias	California Science, Macmillan/McGraw-Hill adquirido en el 2003 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Historia-Ciencias Sociales	History-Social Science for California, Scott Foresman adquirido en el 2003 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Nuestra escuela proporciona un entorno seguro y limpio para los alumnos, personal, y voluntarios. Los salones, baños, y áreas generales están en buen estado de reparación y reciben limpieza básica de forma regular. Limpieza detallada se realiza durante periodos de vacaciones. El distrito proporciona servicios de mantenimiento en horario regular o cuando exista una emergencia.

Las preocupaciones de seguridad son la prioridad principal del departamento de mantenimiento y funcionamiento. Supervisores distritales de mantenimiento son proactivos y realizan inspecciones en los sitios escolares de forma continua. El distrito administra un programa de mantenimiento programado para asegurar un entorno apropiado de aprendizaje. En el momento que fue publicado este informe, todos los baños en el plantel estaban en buen estado de funcionamiento. Informes diarios de incidentes que requieren reparo en los sitios escolares son procesados mediante solicitudes de servicio. A las reparaciones de emergencia se les da la mayor prioridad. Los otros incidentes son abordados en el orden que son recibidos para asegurar un servicio eficaz.

El distrito participa en el programa estatal de mantenimiento diferido escolar, que proporciona fondos estatales complementarios al dólar por dólar para ayudar los distritos escolares con gastos para reparación mayor o reemplazo de componentes actuales del edificio escolar. Típicamente esto incluye techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura del interior o exterior, y sistemas de piso. El plan distrital completo de mantenimiento diferido está disponible en la oficina distrital.

Para determinar la condición de nuestras instalaciones, nuestro distrito envió expertos de nuestro equipo de instalaciones para realizar una inspección usando un instrumento llamado la herramienta de inspección de instalaciones, que es utilizado por la Oficina de Construcción de Escuela Pública.

Basado en aquella inspección, hemos contestado las preguntas que usted ve en este informe. Favor de notar que la información refleja la condición de nuestros edificios vigente la fecha de este informe. Desde aquel tiempo, aquellas condiciones podrán haber cambiado.

Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 3/8/2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparo			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas			X	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 3/8/2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos		X		Órdenes de trabajo entregadas
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
			X	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2015-16						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
ELA	52	54	46	52	44	48
Matemática	35	37	31	36	34	36

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16
Ciencia	73	59	40	66	63	57	60	56	54

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2015-16		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	19.8	21.4	15.6

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil  
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	362	356	98.3	40.2
Masculinos	194	192	99.0	43.8
Femeninas	168	164	97.6	36.0
Hispano o Latino	328	324	98.8	39.8
Blanco	14	13	92.9	38.5
En Desventaja Socioeconómica	298	293	98.3	36.5
Estudiantes del Inglés	73	72	98.6	18.1
Alumnos con Discapacidades	68	68	100.0	26.5

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)  
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	4	352	350	99.4	59.7
	5	362	355	98.1	47.6
Masculinos	4	177	176	99.4	54.0
	5	194	191	98.5	41.9
Femeninas	4	175	174	99.4	65.5
	5	168	164	97.6	54.3
Hispano o Latino	4	323	321	99.4	59.5
	5	328	324	98.8	47.8
Blanco	4	15	15	100.0	60.0
	5	14	13	92.9	46.1
En Desventaja Socioeconómica	4	266	264	99.3	54.2
	5	298	294	98.7	44.6
Estudiantes del Inglés	4	67	66	98.5	31.8
	5	73	71	97.3	25.4
Alumnos con Discapacidades	4	55	55	100.0	27.3
	5	68	66	97.1	7.6

Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Matemáticas**  
**Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	4	351	350	99.7	47.4
	5	362	354	97.8	26.8
Masculinos	4	176	176	100.0	47.2
	5	194	193	99.5	29.0
Femeninas	4	175	174	99.4	47.7
	5	168	161	95.8	24.2
Hispano o Latino	4	323	322	99.7	47.2
	5	328	324	98.8	26.5
Blanco	4	14	14	100.0	42.9
	5	14	13	92.9	23.1
En Desventaja Socioeconómica	4	265	264	99.6	41.7
	5	298	292	98.0	21.9
Estudiantes del Inglés	4	67	67	100.0	22.4
	5	73	72	98.6	8.3
Alumnos con Discapacidades	4	55	55	100.0	18.2
	5	68	67	98.5	6.0

Resultados matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

Los padres y miembros de la comunidad apoyan firmemente el programa educativo de nuestra escuela. Los miembros del personal y los padres participan en varios comités que toman decisiones relacionadas a las prioridades y dirección del plan educativo para asegurar que los programas de enseñanza sean consistentes con necesidades estudiantiles.

Los padres son alentados a participar en uno o más de los siguientes comités u organizaciones:

- Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés)
- Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)
- Comité Asesor Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)

El SSC lo forman el personal escolar y padres, es un cuerpo administrativo significativo que se reúne regularmente para abordar los programas y componentes que componen la escuela, para revisar la efectividad de programas relativa a las metas escolares, y para servir como un enlace comunicativo entre la comunidad y la escuela.

El contacto para participación de los padres es la Directora Jasich; se puede comunicar con ella al (562) 904-3561.

### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

### Plan de Seguridad Escolar

La seguridad estudiantil y del personal es una prioridad en nuestra escuela. El plan escolar de preparación de desastre incluye pasos para asegurar la seguridad de los alumnos y personal durante un desastre. Simulacros mensuales de incendio y desastre se realizan regularmente durante el ciclo escolar. Un contenedor guarda alimentos, agua, y otras provisiones para su uso durante un desastre.

Nuestra escuela es un plantel cerrado. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina escolar. Antes y después de clases, y durante el almuerzo los administradores y otros supervisores del plantel supervisan actividad y aseguran seguridad estudiantil.

Un Plan Integral de Seguridad Escolar, que es revisado anualmente, fue desarrollado por el personal escolar para proporcionar los alumnos y el personal los medios para asegurar un entorno seguro y ordenado para el aprendizaje. Componentes del Plan Integral de Seguridad Escolar incluyen: procedimientos para reportar abuso infantil, notificación a los maestros sobre alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta ante desastre, procedimientos de entrada y salida segura de los alumnos, política sobre acoso sexual; políticas relacionadas a suspensión y expulsión, código de vestimenta, y políticas disciplinarias. El comité de seguridad escolar y personal distrital evalúan el plan anualmente y lo actualizan según corresponda. El plan de seguridad escolar fue modificado más recientemente en octubre.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	0.8	0.5	0.3
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	3.5	3.0	2.5
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.1
Estado	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	4.4	3.8	3.7
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCF.

Programa Federal de Intervención del 2016-17		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	No están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2009-2010
Año en Mejoramiento del Programa		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		14
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		77.8

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	
Psicólogo/a	0.5
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0.2
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	1
Otro	
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	0

\* Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo complete (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Kínder												
4	30	30	34	2	1			10	1	11		9
5	32	31	33	1	2		1		4	9	11	6
Otro			16			3						

### Formación profesional proporcionado para maestros

Los maestros toman aproximadamente 5 días al año para su educación continua y desarrollo profesional para mejorar sus habilidades docentes en las materias que enseñan para apoyar el aprendizaje estudiantil.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2014-15		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$52,782	\$45,092
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$82,996	\$71,627
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$108,045	\$93,288
Sueldo promedio de director (primaria)	\$120,140	\$115,631
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$122,373	\$120,915
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$138,120	\$132,029
Sueldo de superintendente	\$234,445	\$249,537
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	43%	37%
Sueldos Administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2014-15				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	8782.91	2876.16	5906.75	82861.58
Distrito	♦	♦	6859.58	\$88,103
Estado	♦	♦	\$5,677	\$75,837
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-13.9	-5.9
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			4.0	9.3

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados

Antes, durante y después de la escuela, se ofrece apoyo a la enseñanza de todos los alumnos con necesidades académicas. Los maestros de salón y/o de intervención trabajan con alumnos identificados en materias básicas (Inglés/Artes Lingüísticas, matemática, estudios sociales y ciencias) para ayudarlos a alcanzar las normas estatales. Se ofrece financiamiento por medio del Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) y otros fondos escolares.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.